RECEIVED APR 2 0 1988

REPUBLIQUE DE VANUATU

REPUBLIC OF VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

5 AVRIL 1988 NO.10 5 APRIL, 1988

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE NO. 11 DE 1988 RELATIF A L'ETAT CIVIL.

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

PRICE CONTROL (AMENDMENT) ORDER NO. 6 OF 1988.

REGISTRATION OF CIVIL STATUS (REPEAL) ORDER NO. 11 OF 1988.

SOMMAIRES PAGE

PARLIAMENTARY LIBRARY OF THE REPUBLIC OF VANUATU
RECEIVED

CONTENTS PAGE

ORDER REVOKING BANKING LICENCE 1

LEGAL NOTICES 2-5

REPUBLIC OF VANUATU

# PRICE CONTROL (AMENDMENT) ORDER No. 6 OF 1988

To amend the Price Control Order No.30 of 1987.

IN EXERCISE of the power conferred by section 15 of the Joint Price Control Regulation No.18 of 1974, I hereby make the following Order:-

**AMENDMENT OF ORDER No.30 OF 1987**

1. The Price Control Order No.30 of 1987 is amended -

(a) by the repeal of paragraph 1 and the substitution therefor of the following paragraph:

"**MAXIMUM WHOLESALE AND RETAIL PRICES IN RESPECT OF TINNED MACKEREL, RICE, SARDINES AND SUGAR**

1. The maximum wholesale and retail prices of tinned mackerel, rice, sardines and sugar set out under Column 1 in Part 1 shall be at the rates specified against such food stuff under Columns 2, 3, 4 and 5 in Part 1 of the Schedule ;

(b) by the repeal of the Schedule and the substitution therefor of the following Schedule:

SCHEDULE

PART 1

Retail and Wholesale Prices (in Vatu) of Tinned Mackerel, Rice, Sardines and Sugar

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 | COLUMN 5 |
|---|---|---|---|---|
| Item | Maximum Wholesale Price in Vila and Luganville | Maximum Retail Price in Vila and Luganville | Maximum Wholesale Price on Ships | Maximum Retail Price Outside Vila and Luganville |
| Rice 25 Kg | 1.950 | 2.100 | 2.190 | 2.655 |
| Rice 10 Kg | 790 | 850 | 890 | 1.075 |
| Rice 5 Kg | 407 | 440 | 455 | 550 |
| Rice 1 Kg | 85 | 90 | 95 | 115 |
| Mackerel in tomato 15 Oz. | 106 | 117 | 120 | 138 |
| Mackerel in tomato 7.5 Oz | 69 | 76 | 77 | 90 |
| Mackerel in tomato 5.5 Oz | 45 | 50 | 51 | 60 |
| Mackerel in Oil 15 Oz | 124 | 136 | 133 | 155 |
| Mackerel in Oil 7.5 Oz | 80 | 88 | 86 | 100 |
| Mackerel in Oil 5.5 Oz | 44 | 49 | 50 | 57 |
| Sardines in Oil 15 Oz. | 115 | 127 | 125 | 146 |
| Sardines in Oil 7 Oz. | 62 | 69 | 68 | 79 |
| Sardines in tomato 15 Oz. | 118 | 131 | 128 | 150 |
| Sardines in tomato 7 Oz. | 66 | 73 | 71 | 83 |
| Sugar 1 Kg | 84 | 90 | 95 | 115 |

.../2.

SCHEDULE

PART 2

Wholesale And Retail Prices (in Vatu) of some food stuffs

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 | COLUMN 5 |
|---|---|---|---|---|
| Items | Maximum Wholesale Price in Vila and Luganville | Maximum Retail Price in Vila and Luganville | Maximum Wholesale Price on Ships | Maximum Retail Price Outside Vila and Luganville |
| Corned Beef Oxpalm 340 c | 157 | 177 | 168 | 195 |
| Corned Beef Oxpalm 340 | 245 | 275 | 260 | 300 |
| Corned Beef Imperial 340 c | 197 | 225 | 210 | 245 |
| Corned Beef Imperial 340 | 275 | 310 | 292 | 340 |
| Corned Beef (Local) | 140 | 155 | 150 | 175 |
| Maling 340 | 108 | 125 | 116 | 135 |
| Maling 200 | 66 | 75 | 71 | 85 |
| Salt 750 | 100 | 110 | 110 | 130 |
| Salt 500 | 50 | 55 | 56 | 65 |
| Arachide Oil | 220 | 225 | 239 | 280 |
| Soja Oil | 173 | 195 | 190 | 225 |
| Tea 250 | 205 | 230 | 217 | 250 |
| Tea 125 | 106 | 120 | 113 | 130 |
| Coffee 200 | 1.009 | 1.120 | 1.075 | 1.240 |
| Coffee 50 | 276 | 305 | 293 | 340 |
| Milo 375 | 238 | 265 | 255 | 295 |
| Milo 200 | 133 | 150 | 143 | 165 |
| Milk 1 Kg | 544 | 550 | 584 | 680 |
| Milk 300 Kg | 181 | 200 | 194 | 225 |
| Lactogene 1.25 | 545 | 605 | 585 | 680 |
| Lactogene 400 | 213 | 235 | 229 | 265 |
| Milk UHT 1L | 98 | 110 | 108 | 130 |

.../2.

Part 2 Continued

| COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 | COLUMN 5 |
|---|---|---|---|---|
| Item | Maximum Wholesale Price in Vila and Luganville | Maximum Retail Price in Vila and Luganville | Maximum Wholesale Price on Ships | Maximum Retail Price Outside Vila and Luganville |
| Bonux 750 g | 448 | 495 | 475 | 550 |
| Bonux 335 g | 228 | 250 | 241 | 280 |
| Waratah Soap 600 g | 92 | 101 | 102 | 117 |
| Butter 225 g | 103 | 115 | 110 | 130 |
| Butter (can) | 155 | 170 | 169 | 194 |
| Margarine 1 Kg | 253 | 285 | 274 | 325 |
| Margarine 500 | 133 | 150 | 144 | 170 |
| Biscuit 9 Kg | 1.870 | 2.057 | 2.114 | 2.430 |
| Biscuit 4.5 Kg | 1.045 | 1.149 | 1.174 | 1.350 |
| Biscuit 2.25 Kg | 517 | 569 | 583 | 670 |
| Flour 1 Kg | 125 | 140 | 137 | 165 |

COMMENCEMENT

2. This Order shall come into force on the day of its publication in the Gazette.

MADE at Port Vila, this 30th day of March 1988.

REPUBLIC OF VANUATU
Ministry of Home Affairs

IOTA ABBIL
Minister of Home Affairs

REPUBLIC OF VANUATU

# REGISTRATION OF CIVIL STATUS (REPEAL) ORDER No. 11 OF 1988

To repeal Joint Rules No.36 of 1975 and Joint Rules No.16 of 1976.

IN EXERCISE of the powers conferred by section 4 of the Joint Registration of Civil Status Regulation No.17 of 1970, as amended, I hereby make the following Order:-

**REPEAL**

1. The Joint Civil Status (sub-Districts) Rules No.36 of 1975 and the Joint Civil Status (sub-Districts) (Amendment) Rules No.16 of 1976 are repealed.

**COMMENCEMENT**

2. This Order shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MADE at Port Vila, this 29th day of March, 1988.

REPUBLIC OF VANUATU
Ministry of Home Affairs

JOLU ABRIL
Minister of Home Affairs

REPUBLIQUE DE VANUATU

# ARRETE NO. 11 DE 1988 RELATIF A L'ETAT CIVIL

portant abrogation des arrêtés conjoints No. 36 de 1975 et No. 16 de 1976,

LE MINISTRE DE L'INTERIEUR

en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 4 du Règlement conjoint No. 17 de 1970 relatif à l'Etat civil tel que modifié :

A R R E T E :

ABROGATION

1. L'arrêté conjoint No. 36 de 1975 relatif à l'Etat civil (Centres secondaires) et l'arrêté conjoint No. 16 de 1976 relatif à l'Etat civil (Centres secondaires) (Modification) sont abrogés.

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila, le 29 mars 1988.

IOLU ABBIL
Ministre de l'Intérieur.

Company No. 2217.

REPUBLIC OF VANUATU

THE BANKING REGULATION (CAP.8)

ORDER REVOKING BANKING LICENCE

IN EXERCISE of the powers conferred by paragraph (d) and (e) of subsection 4 of section 5 of the Banking Regulation, I hereby order that the banking licence of

UNIPACIFIC BANK LIMITED

granted on the twenty-fourth day of July, 1981, shall be and the same is hereby revoked.

Dated at Vila this sixteenth day of March, 1988.

REPUBLIC OF VANUATU Minister for Trade Commerce & Industry

Edward N[illegible]TAPEI
MINISTER OF [illegible] COMMERCE & INDUSTRY

## GAZETTE NOTICE

## MATOGA LIMITED

Pursuant to Section 375 of the Companies Act No.12 of 1986 the Company hereby gives notice that at the expiration of fourteen days from the date hereof it will make application to the Minister of Finance to change its place of incorporation.

Dated this 5th day of April, 1988.

By Order of the Board
C.A. Services Limited
Secretary.

## LEE TSUI INVESTMENTS LIMITED

Pursuant to Section 375 of the Companies Act No.12 of of 1986 the Company hereby gives notice that at the expiration of fourteen days from the date hereof it will make application to the Minister of Finance to change its place of incorporation.

Dated this 5th day of April, 1988.

By Order of the Board
C.A. Services Limited
Secretary.

GAZETTE NOTICE

REBEM INVESTMENTS LIMITED

Pursuant to Section 375 of the Companies Act No.12 of 1986 the Company hereby gives notice that at the expiration of fourteen days from the date hereof it will make application to the Minister of Finance to change its place of incorporation.

Dated this 5th day of April, 1988.

By order of the Board
C.A. Services Limited
Secretary.

# GAZETTE NOTICE

## SECURITY & GENERAL BANK LIMITED

Pursuant to Section 375 of the Companies Act No.12 of 1986 the Company hereby gives notice that at the expiration of fourteen days from the date hereof it will make applicatio to the Minister of Finance to change its place of incorporation.

Dated this 5th day of April, 1988.

By Order of the Board
C.A. Services Limited
Secretary.

GAZETTE NOTICE

ALPHA ENTERPRISES LIMITED

Pursuant to Section 375 of the Companies Act No.12 of 1986 the Company hereby gives notice that at the expiration of fourteen days from the date hereof it will make application to the Minister of Finance to change its place of incorporation.

Dated this 5th day of April, 1988.

By Order of the Board
C.A. Services Limited
Secretary.